

Všeobecné zmluvné podmienky  
Hotel Partizán\*\*\*\*, Bystrá 108 – Tále, 977 65 Brezno  
Platné od **18. 12. 2020**

**Obchodné meno:** HOTEL PARTIZÁN, s.r.o., Bystrá 108 – Tále, 977 65 Brezno  
IČO: 36045543, IČ DPH: SK2020084671 zapísaná v obchodnom registri  
Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka číslo 6823/S

### **Zmluvné strany**

**Dodávateľ:** Hotel Partizán\*\*\*\*, prevádzka spoločnosti HOTEL PARTIZÁN, s.r.o. –poskytovateľ ubytovacích, stravovacích, kongresových, športových a wellness služieb (ďalej v texte aj ako "hotel") odberateľovi (hostovi) za úhradu.

**Prevádzka:** **Mýto SKI & BIKE centrum**

Mýto pod Ďumbierom  
976 44, Slovenská republika

Poskytovateľ športových s stravovacích služieb.

**Odberateľ:** Objednávateľ služieb - fyzická alebo právnická osoba, s ktorou dodávateľ uzatvorí zmluvu (dohodu), ktorej predmetom bude poskytnutie služieb v **Mýto SKI & BIKE centrum**

### **1 Všeobecné podmienky**

- 1.1 Tieto "Všeobecné zmluvné podmienky" upravujú využívanie služieb poskytovaných dodávateľom.
- 1.2 Špeciálne, individuálne dojednané podmienky nie sú súčasťou zverejnených "Všeobecných zmluvných podmienok", pričom ale "Všeobecné zmluvné podmienky" nevylučujú uzavretie osobitných zmlúv a dohôd s cestovnými kancelármi, cestovnými organizátormi, resp. s jednotlivými osobami, ktoré budú zohľadňovať rozdielne a rozličné podmienky zodpovedajúce danému prípadu.

### **2 Nákup služieb**

- 2.1 Nákup môže urobiť odberateľ vo vlastnom mene alebo v prospech tretej osoby.
- 2.2 Nákup potvrdzuje odberateľovi dodávateľ po obdržaní objednávky hostom formou:
  - telefonickou
  - písomnou
  - elektronickou
- 2.3 Objednávka musí obsahovať:
  - meno a priezvisko odberateľa v prípade firmy názov spoločnosti
  - termín čerpania služieb
  - kontaktné údaje: telefónne číslo, adresu host'a, email kontakt
  - spôsob úhrady za služby, v prípade firmy fakturačné údaje
  - rozsah a druh objednaných služieb
- 2.4 Objednávku je dodávateľ povinný spracovať do 24 hodín alebo v najbližší pracovný deň pri skupinových objednávkach a to potvrdením rezervácie alebo zamietnutím.
- 2.5 Na základe objednávky dodávateľ vystaví potvrdenie nákupu, ktorým odberateľovi potvrdí rozsah služieb písomnou formou alebo elektronicky.

### **3 Ceny a platobné podmienky**

- 3.1 Dodávateľ poskytuje odberateľovi ceny na základe aktuálnych cenníkov platných v čase poskytovania služieb. Pokiaľ nebola dohodnutá v zmluve osobitná cena, odberateľ je povinný zaplatiť cenu uvedenú v cenníku dodávateľa platnom v čase poskytovania služieb.
- 3.2 Dohodnuté ceny sú konečné a zahŕňajú daň z pridanej hodnoty. Pokiaľ doba medzi nákupom služieb a ich poskytnutím presiahne 3 mesiace a dodávateľ zvýši ceny za objednané služby, môže dodávateľ dohodnutú cenu jednostranne zvýšiť, najviac však o 5% celkovej ceny dohodnutých služieb.
- 3.3 Nárok na zníženie ceny nevzniká klientovi v prípade, ak bola akciová cena ubytovania zverejnená po potvrdení rezervácie.
- 3.4 Zľavy a akcie nie je možné kombinovať a kumulovať.
- 3.5 Forma úhrady musí byť dohodnutá vopred.
- 3.6 Akékoľvek dojednania, ktoré by boli v inom rozsahu ako tie, ktoré sú upravené v týchto Všeobecných zmluvných podmienkach musia byť vopred odsúhlasené riaditeľom spoločnosti a obidvomi zmluvnými stranami potvrdené písomnou formou v osobitnej Rámcovej zmluve.
- 3.7 Garancia nákupu vytvoreného telefonicky, osobne alebo e-mailom:  
Dodávateľ ma právo žiadať od odberateľa zálohovú platbu vo výške **50%** z ceny objednaných služieb so splatnosťou 7 dní od potvrdenia nákupu. Nákup sa stáva záväzným v momente, keď je uhradená  
zálohová platba na účet dodávateľa a potvrdením prijatia zo strany dodávateľa.  
Garancia on-line nákupu:  
V prípade garancie nákupu platobnou kartou bude 100% záloha stiahnutá klientovi z platobnej karty v deň realizácie on-line nákupu. V prípade garancie nákupu prostredníctvom systému Pay Pal klient uhradí 100% zálohu za služby cez tento systém v deň realizácie nákupu.

#### **4 Zálohová platba pre skupiny a podujatia**

- 4.1 Dodávateľ vystavuje zálohovú faktúru z predpokladanej a dohodnutej ceny za všetky služby podľa objednávky so splatnosťou 7 dní odo dňa vystavenia zálohovej faktúry a to nasledovne:
  - 30% z objednaných služieb ako potvrdenie nákupu
  - 3 dni pred čerpaním služieb musí byť na účet dodávateľa služieb uhradená záloha vo výške 100% z celkových objednaných služieb
- 4.2 Najneskôr v deň využívania služieb musia byť objednané služby uhradené.
- 4.3 Dňom pripísania zálohy na účet dodávateľa služieb vedený v Slovenskej sporiteľni, a. s. č.ú.: SK14 0900 000 000 0302 290 648 je objednávka zo strany dodávateľa potvrdená. Od doby prijatia objednávky objednávateľom až do doby splatnosti zálohovej faktúry sa považuje termín realizácie služby za rezervovaný. Zaplatená záloha bude zúčtovaná v riadnom daňovom doklade (faktúre) po ukončení realizácie služby. V prípade, že objednávateľ zálohovú faktúru riadne a včas neuhradí, dodávateľ je oprávnený objednávku zrušiť.
- 4.4 Zálohovú platbu možno zrealizovať nasledovným spôsobom:
  - v hotovosti alebo platobnou kartou na pokladni prevádzky
  - prevodom na účet: Slovenská sporiteľňa, a. s. č.ú.: SK14 0900 000 000 0302 290 648
  - PayPalom on-line

## **5 Podmienky cenníka MÝTO SKI & BIKE**

\*Regionálny lístok platí od 18. 12. do 24. 12. 2020 a od 07. 01. 2021 do ukončenia sezóny.

Hostia Hotela Partizán\*\*\*\* zľava 20% z cien jedno a viacdňových lístkov.

Držiteľia Horehronie region card 10% zľava z celodenných a viacdňových lístkov.

Zľava pre rodiny - 2 dospelí s jedným až tromi deťmi do 11,99 rokov 5% na jedno alebo dvojdňové lístky.

Zľava pre rodiny - 2 dospelí s jedným až tromi deťmi do 11,99 rokov 10% na troj a viacdňové lístky.

Zľava pre zdravotne ťažko postihnuté osoby 10% na jedno a viacdňové lístky. Nutné predložiť ZŤP preukaz.

Deti do 5 rokov (narodené od 01. 01. 2016) lyžujú zdarma len v sprievode rodičov s platným lyžiarskym lístkom. Podmienkou je prejazd cez turniket spoločne 1 rodič a 1 dieťa.

Detský lyžiarsky lístok platí pre deti vo veku 6 - 11,99 rokov (narodené od 01. 01. 2010 do 31. 12.

2015). Juniorský lyžiarsky lístok platí pre juniorov vo veku 12 – 17,99 rokov (narodené od 01. 01. 2004 do 31. 12. 2009).

Seniorský lyžiarsky lístok platí pre seniorov vo veku nad 60 rokov narodených pred 01. 01. 1961.

Seniori vo veku nad 70 rokov narodení pred 01. 01. 1951 lyžujú za symbolickú cenu 5

€.

Zľavy nie je možné kombinovať. Pri všetkých zľavách je nutné preukázať sa platným dokladom totožnosti, deti preukazom poistenca. Ceny sú uvedené v EUR vrátane

DPH.

Prevádzkovateľ MÝTO SKI & BIKE si vyhradzuje právo na úpravu cien počas sezóny.

Jednodňové a viacdňové lístky sú platné počas dní, ktoré nasledujú po sebe.

Skupinové zľavy 5 - 10%: Za skupinu sa považuje viac ako 20 platiacich osôb. Pri kúpe najmenej 20 rovnakých lístkov poskytujeme skupinovú zľavu. Skupinové lístky kupuje a platí jedna osoba. Zľava sa poskytuje z jedno a viacdňových lístkov. Na časové lístky sa zľava neposkytuje.

Pre rýchlejší spôsob vybavenia skupinovej zľavy kontaktujte 24 hod. vopred prevádzkovateľa na [ski.myto@partizan.sk](mailto:ski.myto@partizan.sk).

Pri používaní zľavnených lístkov vydaných na meno a fotografiu je nutné preukázať sa platným dokladom totožnosti.

Všetky druhy lístkov sú personalizované (zovňajšok snímame kamerovým záznamom) a neprenosné. Neoprávnene používaný lístok bude zablokovaný bez nároku vrátenia peňazí.

Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo pri neoprávnenom použití lístka tento lístok odobrať bez náhrady ceny.

Čipová karta je zálohovaná vo výške 3 €. Záloha bude vrátená za nepoškodenú kartu v pokladni v

MÝTO SKI & BIKE v čase prevádzkovej doby. Čipovú kartu noste pri sebe na ľavej strane mimo

mobilu. Na požiadanie pracovníka MÝTO SKI & BIKE sú návštevníci povinní čipovú kartu predložiť.

V prípade nepriaznivého počasia, vydaných meteorologických výstrah, prerušení prevádzky, zablokovaných zjazdovkách, strate alebo zabudnutí skipasu alebo pri skoršom odjazde sa neposkytuje žiadna náhrada.

Pri kúpe viacdenných skipasov, ktorých platnosť prechádza cez 2 časti sezóny platí cena v deň nákupu.

**POZOR!** od 16:30 h. do 09:00 h. (prípadne 08:00 h. v dňoch, keď je v ponuke "Prvý sneh") a mimo dní, kedy prebieha večerné lyžovanie sú ZJAZDOVKY UZATVORENÉ! Hrozí nebezpečenstvo úrazu.

SKIALPINISTI - môžu výstupy a zjazdy realizovať výhradne v čase prevádzky strediska so zakúpeným lístkom po vyznačených trasách. Po zjazde je pre nich prichystaný čaj v reštaurácii alebo Apres ski bare.

Cestujúci je povinný dodržiavať podmienky prepravného poriadku, cenníka, Bieleho kódexu a rešpektovať pokyny oprávnenej osoby prevádzkovateľa. Prepravná zmluva je uzatvorená akonáhle cestujúci využije svoje právo na prepravu na základe zakúpeného cestovného lístka tým, že nastúpi na dopravné zariadenie alebo vstúpi do priestoru nástupu alebo výstupu – prístupného len s platným cestovným dokladom. Takýmto uzatvorením zmluvy účastník prepravy potvrdzuje, že sa oboznámil s

prepravnými podmienkami, cenníkom a Bielym kódexom.

Návštevníci lyžiarskeho strediska sa pohybujú po stredisku len po vyznačených tratiach, na vlastnú zodpovednosť a sú povinní dodržiavať pokyny zamestnancov lyžiarskeho strediska.

Večerný lístok platí na lyžovanie na osvetlených zjazdovkách vo vyhradených termínoch v čase 18:00 - 21:00 h.

Kúpou lístka súhlasíte s podmienkami jeho používania.

## **6 Organizované podujatia**

- 6.1 Podujatím sa rozumie spoločenská akcia, ktorej sa zúčastňuje väčší počet osôb spojená s poskytnutím viacerých druhov služieb (najmä športových a stravovacích). Ak nie je dohodnuté inak, platí že odberateľ (objednávateľ podujatia) je jeho organizátorom.
- 6.2 Pri odchýlkach počtu účastníkov podujatia o viac než 5 % je dodávateľ oprávnený zmeniť cenu za služby.
- 6.3 Odberateľ nemá na navýšenie rozsahu dohodnutých služieb právny nárok. V prípade požiadavky zo strany odberateľa na navýšenie rozsahu dohodnutých služieb dodávateľ poskytne odberateľovi navýšenie rozsahu služieb podľa svojho rozhodnutia po zhodnotení možností strediska.
- 6.4 Odberateľ ručí za zaplatenie dodatočne objednaných jedál a nápojov účastníkmi svojho podujatia.
- 6.5 Pri podujatí odberateľ nesmie porušovať autorské práva tretích osôb, najmä je povinný splniť si všetky povinnosti podľa právnych predpisov upravujúcich použitie autorských diel platných a účinných na území Slovenskej republiky voči organizáciám na ochranu autorských práv a ostatným tretím osobám, ktoré disponujú príslušnými autorskými právami. Za prípadné porušenie práv duševného vlastníctva zodpovedá v plnom rozsahu odberateľ.
- 6.6 Odberateľ je povinný dodávateľovi bez vyzvania oznámiť, ak je podujatie spôsobilé narušiť verejný poriadok a obmedziť alebo ohroziť prevádzku strediska, záujmy a dobré meno dodávateľa, strediska alebo návštevníkov strediska. Dodávateľ je oprávnený vykonať opatrenia na zamedzenie takéhoto stavu a odberateľ je povinný ich strpieť.
- 6.7 Akékoľvek inzeráty v tlačových a elektronických médiách, reklamy, reklamné kampane a oznamy propagujúce podujatia určené širokej verejnosti, najmä informácie o konaní politických, náboženských a komerčných podujatí, ktoré poukazujú na vzťah k dodávateľovi vyžadujú predchádzajúci písomný súhlas dodávateľa.
- 6.8 Pokiaľ dodávateľ pre odberateľa z jeho podnetu obstaráva technické a iné zariadenia od tretích osôb, jedná v mene, z plnej moci a na účet odberateľa. Práva a povinnosti voči týmto tretím osobám ohľadom týchto zariadení vznikajú priamo odberateľovi.
- 6.9 Používanie vlastných elektrických zariadení odberateľa pri použití elektrických alebo iných káblových rozvodov dodávateľa vyžaduje predchádzajúci písomný súhlas spoločnosti dodávateľa. Dodávateľ si vyhradzuje právo osobitne spoplatniť také stroje a zariadenia, ktoré zvyšujú náklady na dodávku médií alebo prevádzku strediska. Ak použitím týchto zariadení vznikajú poruchy alebo poškodenia na technických zariadeniach strediska, je odberateľ povinný uhradiť dodávateľovi náklady spojené s ich uvedením do pôvodného stavu. Dodávateľ si vyhradzuje právo prostredníctvom svojich zamestnancov alebo tretích osôb vykonať kontrolu týchto zariadení a vykonať opatrenia na zamedzenie takéhoto stavu a odberateľ je povinný tieto opatrenia strpieť.
- 6.10 Odberateľ je zodpovedný za bezpečný technický stav zariadení používaných počas doby užívania priestoroch strediska. Odberateľ sa zaväzuje, že v týchto priestoroch budú použité, či už priamo ním alebo jednotlivými účastníkmi podujatia, len stroje, prístroje a zariadenia (spotrebiče), ktoré majú certifikát, resp. preukázanú zhodu podľa právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky, ktoré sa na nich vzťahujú.

- 6.11 Prinesený dekoračný materiál a predmety musia zodpovedať zákonným požiarным požiadavkám. Dodávateľ je oprávnený od odberateľa požadovať stanovisko príslušných orgánov verejnej správy ohľadom splnenia podmienok, ktoré pre dané predmety vyžadujú právny predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky upravujúce požiarnu bezpečnosť. V záujme predchádzania vzniku nožnej škody je odberateľ povinný ich inštaláciu a umiestnenie predmetov vopred dohodnúť s dodávateľom.
- 6.12 Prinesené výstavné a ostatné predmety musia byť bezprostredne po ukončení podujatia odberateľom odstránené. V prípade opomenutia tejto povinnosti je dodávateľ oprávnený po dobu zotrvania predmetov v stredisku účtovať za túto dobu nájomné. Dodávateľ je tiež oprávnený vykonať odstránenie a uskladnenie týchto predmetov na účet odberateľa bez toho, že by mu z toho vznikla zmluva o skladovaní alebo úschove. Odberateľ je povinný dodávateľovi zaplatiť skladné a škodu vzniknutú nahromadením zanechaných predmetov. Povinnosť náhrady škody tým nie je dotknutá.
- 6.13 Odberateľ je povinný užívať prenechané priestory strediska v rozsahu zodpovedajúcom ich povahe primeraným a riadnym spôsobom v súlade s účelom prenechania a odovzdať ich dodávateľovi v stave, v akom ich prevzal s ohľadom na obvyklé opotrebenie. V prípade ak po podujatí bude zistené poškodenie priestorov, na ktoré odberateľ vopred resp. pri preberaní priestorov neupozornil, má sa zato, že k poškodeniu došlo počas odberateľovho podujatia a tým odberateľ za toto poškodenie zodpovedá.
- 6.14 Odberateľ sa zaväzuje dodržiavať a plniť v mieste konania podujatia v stredisku všetky povinnosti, vyplývajúce z predpisov o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrane majetku a požiarnej ochrane (najmä zo zákona 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, zo zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi a vyhlášky MVSR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii), ktoré sa vzťahujú na miesto konania podujatia, na podujatie a na činnosť odberateľa v tomto mieste vykonávanú.
- 6.15 Odberateľ sa zaväzuje v mieste podujatia dodržiavať a plniť všetky povinnosti vyplývajúce z predpisov o ochrane životného prostredia (najmä zo zákona č. 17/1992 Zb. o ochrane životného prostredia v znení neskorších predpisov; zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov; zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov) ), ktoré sa vzťahujú na miesto konania podujatia, podujatie a činnosť odberateľa v tomto mieste vykonávanú.
- 6.16 Odberateľ preberá v plnom rozsahu zodpovednosť za vlastné riadenie postupu prác, za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov a ostatných osôb ním pozvaných na miesto konania podujatia počas trvania podujatia, požiarnu bezpečnosť a za sledovanie a dodržiavanie predpisov bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci, právnych predpisov o požiarnej bezpečnosti a právnych predpisov o ochrane životného prostredia a za plnenie povinností z nich vyplývajúcich. V prípade, že miesto konania podujatia je spoločným pracoviskom, odberateľ vytvára a zabezpečuje podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov a ochrany pred požiarimi na mieste konania podujatia v plnom rozsahu
- 6.17 Odberateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa robiť akékoľvek zmeny priestorov strediska.
- 6.18 Odberateľ plne zodpovedá za vzniknuté škody a poškodenie vnútorného zariadenia, ktoré je súčasťou prenajatých priestorov a ostatných využívaných spoločných priestorov.
- 6.19 Odberateľ je povinný chrániť prenajaté priestory strediska a majetok, ktorý sa v ňom nachádza pred poškodením alebo zničením. V prípade hrozacej škody sa odberateľ zaväzuje zakročiť na jej odvrátenie, spôsobom primeraným okolnostiam ohrozenia.
- 6.20 Odberateľ zodpovedá za dodržiavanie všetkých primeraných a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochrany zdravia osôb, ktoré sa v priebehu podujatia budú nachádzať v prenajatých priestoroch, ako aj za dodržiavanie opatrení na ochranu majetku nachádzajúceho sa v týchto priestoroch.

- 6.21 Odberateľ je oprávnený v priestoroch strediska vystaviť nápisy a tabule uvádzajúce logá, názvy a druh činností súvisiace s podujatím alebo jeho osobou len s predchádzajúcim písomným súhlasom dodávateľa. Obsah, výtvarné riešenie a stav týchto nápisov a tabúl nesmú vyvolávať vo verejnosti nepriaznivý dojem, nesmú porušovať autorské práva tretích osôb a musia byť v súlade s právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky. Tieto nápisy a tabule ako aj znečistenie plôch po nich, je odberateľ povinný bezodkladne po ukončení podujatia odstrániť.
- 6.22 V prípade ak odberateľ po podujatí nechá priestory znečistené, alebo v nich ponechá dovezený odpad (krabice, vrecia, výzdobu .... atd. ), je povinný dodávateľovi uhradiť poplatok minimálne vo výške 200,- EUR za vypratanie každého použitého priestoru, prípadne podľa rozsahu znečistenia môže byť uvedená cena navýšená.

## **7 Zodpovednosť za škodu**

- 7.1 V prípade porušenia povinnosti zo záväzkového vzťahu, je zmluvná strana povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 7.2 Objednávateľ služieb zodpovedá v plnom rozsahu za škodu spôsobenú znehodnotením, poškodením alebo zničením zariadenia a majetku dodávateľa služieb zo strany osôb, ktoré sa zúčastňujú na podujatí, ktoré objednávateľ objednal.
- 7.3 Dodávateľ zodpovedá za veci vnesené návštevníkom do strediska a za škodu na odložených veciach, ktoré boli uložené na mieste k tomu účelu vyhradenom (lyže v lyžiarni, bicykle v miestnosti určenej na úschovu).
- 7.4 Dodávateľ neručí za úrazy vzniknuté pri podujatiach a programoch akéhokoľvek druhu, ibaže by dodávateľ konal hrubo nedbanlivo alebo úmyselne.

## **8 Iné sankcie a pokuty**

- 8.1 V prípade spustenia falošného poplachu z dôvodu nerešpektovania požiarnych bezpečnostných opatrení ako
- zákaz fajčenia v reštauračných priestoroch
  - spustenie dymovej clony pri podujatiach
  - používanie otvoreného ohňa v priestoroch hotela
- môže byť zo strany dodávateľa služieb vyúčtovaný poplatok až do výšky 2000,- EUR

## **9 Odstúpenie dodávateľom**

- 9.1 Dodávateľ je oprávnený kedykoľvek odstúpiť od dohodnutej zmluvy a od poskytovania služieb a to zaslaním alebo osobným doručením písomného (listom alebo v prípade e-mailovej komunikácie e-mailom) oznámenia o odstúpení od zmluvy odberateľovi v prípadoch:
- a) uvedených v Obchodnom zákonníku
- b) ak dodávateľ nemôže poskytnúť dohodnuté služby z dôvodu prípadu vyššej moci pod vyššou mocou sa rozumie prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle dodávateľa a bráni mu v splnení povinností, pokiaľ nemožno rozumne predpokladať, že by dodávateľ túto prekážku alebo jej následky mohol odvrátiť že by ju v čase vzniku záväzku mohol predvídať)
- c) ak je odberateľ v omeškaní s akoukoľvek platbou podľa akejkoľvek uzatvorenej zmluvy s dodávateľom alebo s úhradou akejkoľvek faktúry vystavenej dodávateľom
- d) keď poskytnutie dohodnutých služieb odberateľovi ohrozuje alebo poškodzuje dobré meno dodávateľa alebo narušuje alebo ohrozuje riadnu prevádzku alebo bezpečnosť hotela
- 9.2 Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán z uzavretej zmluvy okrem nárokov na náhradu škody a nárokov na zmluvné pokuty.

## 10 **Ochrana osobných údajov**

Hotel Partizán\*\*\*, Bystrá 108 – Tále, 977 65 Brezno, IČO: 36045543 ako prevádzkovateľ, poskytuje za účelom dodržiavania spravodlivosti a transparentnosti voči dotknutým osobám toto oboznámene dotknutej osoby o spracovaní osobných údajov podľa článkov 13. a 14. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) a § 19 a §20 Zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zákonných povinností podľa Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, Zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom, Zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov, Zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, Zákona č. 404/2011 o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, Zákona č. 496/2008 Z. z. úplné znenie zákon č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov. Osobné údaje môžu byť v nevyhnutnom rozsahu poskytnuté alebo inak sprístupnené subjektom, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb (napr. súdy). Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje. Lehoty na vymazanie osobných údajov: 10 rokov, okrem prípadu, keď z dôvodu plnenia povinností z daňových a účtovných predpisov bude potrebné niektoré údaje (fakturačné údaje) uchovávať po dobu 10 rokov. Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.

Kamerový systém - Pri návšteve vás pri vstupe informujeme o skutočnosti, že priestory sú monitorované kamerovým systémom so záznamom z dôvodu nášho oprávneného záujmu na účely ochrany majetku našej spoločnosti a ďalších osôb a prípadne ako dôkaz v prípade incidentu. Záznamy z kamier sú archivované 15 dní.

Osobné údaje spracovávané na základe súhlasu dotknutej osoby

Osobné údaje sú spracovávané ak dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na konkrétny účel. Osobné údaje sú spracovávané po dobu trvania súhlasu alebo na dobu, na ktorú dotknutá osoba udelila súhlas. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

Dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje, si môžu uplatniť nasledovné práva: Právo požadovať prístup k svojim osobným údajom - Právo na opravu osobných údajov - Právo na vymazanie osobných údajov - Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov - Právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov - Právo na prenos svojich osobných údajov - Právo podať sťažnosť dozornému orgánu, t.j. Úradu na ochranu osobných údajov SR

Uvedené práva dotknutej osoby sú bližšie špecifikované v článkoch 15 až 21 Nariadenia. Dotknutá osoba si uvedené práva uplatňuje v súlade s Nariadením a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Voči prevádzkovateľovi si dotknutá osoba môže svoje práva uplatniť prostredníctvom písomnej žiadosti alebo elektronickými prostriedkami. V prípade, že dotknutá osoba požiada o ústne poskytnutie informácií, informácie sa môžu takto poskytnúť za predpokladu, že dotknutá osoba preukázala svoju totožnosť.

Hotel Partizán\*\*\*, Bystrá 108 – Tále, 977 65 Brezno, IČO: 36045543 prijal všetky primerané personálne, organizačné a technické opatrenia za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov s cieľom v čo najväčšej miere znížiť riziko ich zneužitia. V zmysle našej povinnosti vyplývajúcej z článku 34 Nariadenia Vám ako dotknutým osobám oznamujeme, že ak nastane situácia, že ako prevádzkovateľ porušíme ochranu Vašich osobných údajov spôsobom, ktorý

pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, bez zbytočného odkladu Vám túto skutočnosť oznámime.

Pri realizácii Vašich práv sa na nás obracajte na uvedenú adresu : [zo@eurotrading.sk](mailto:zo@eurotrading.sk)

Okrem toho máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Úrad môžete kontaktovať písomne na adrese: Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika, elektronickou poštou na adrese: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk), faxovou správou na čísle: +421 2 3231 3234 alebo telefonicky na čísle: +421 2 3231 3214

## 11 **Záverečné ustanovenia**

- 11.1 Vo veciach neupravených týmito všeobecnými zmluvnými podmienkami ani individuálnymi zmluvami alebo dohodami medzi dodávateľom a odberateľom sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ak príslušný právny predpis neustanovuje inak. V prípade rozporu medzi dojednaniaми určenými v osobitnej zmluve alebo dohode a týmito všeobecnými zmluvnými podmienkami je rozhodujúce to, čo je uvedené v zmluve alebo dohode.
- 11.2 Prípadné spory, ktoré zo zmluvného vzťahu vzniknú sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne zmiernou cestou. V prípade ak by mimosúdne vyriešenie veci nebolo možné, dodávateľ aj odberateľ berú na vedomie, že všetky prípadné vzniknuté spory, ktoré medzi nimi vzniknú sa budú riadiť právom Slovenskej republiky a to podľa slovenského právneho poriadku a to na príslušných súdoch Slovenskej republiky.
- 11.3 Pokiaľ by sa jednotlivé ustanovenia týchto všeobecných zmluvných podmienok stali neúčinnými alebo neplatnými, nedotýka sa to platnosti a účinnosti ostatných ustanovení.
- 11.4 Tieto všeobecné zmluvné podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť 18. 12. 2020.